



Attorney Docket No. 01823/LH

**IN THE UNITED STATES PATENT  
AND TRADEMARK OFFICE**

Applicant(s): Norikazu OCHIAI

Ser. No. : 10/021,935

Filed : December 13, 2001

For : IMAGE FORMING APPARATUS

Art Unit :

Examiner :

**SUBMISSION OF ACCURATE ENGLISH TRANSLATION**

Assistant Commissioner for Patents  
Washington, D.C. 20231

Att: Application Branch

S I R :

Responsive to the Patent Office Notice mailed February 27, 2002, the term for response to which expires on April 27, 2002, submitted herewith are the following:

1. Accurate English Translation ( 28 pages) of the above-identified application, referring to the application by Serial Number and filing date.
  
2. Formal Drawings - 5 sheets (Figs. 1-7) and which is attached to the Accurate English Translation.

**CERTIFICATE OF MAILING**

I hereby certify this correspondence is being deposited with the United States Postal Service with sufficient postage as First Class mail in an envelope addressed to Box Missing Parts, Commissioner for Patents, Washington, D.C. 20231 on the date noted below

Attorney. Leonard Holtz

Dated: April 8, 2002

In the event that this Paper is late filed, and the necessary petition for extension of time is not filed concurrently herewith, please consider this as a Petition for the requisite extension of time, and to the extent not tendered by check attached hereto, authorization to charge the extension fee, or any other fee required in connection with this Paper, to Account No 06-1378.



01933

PATENT TRADEMARK OFFICE

**RE: INCORRECT SPELLING OF INVENTOR'S LAST NAME**

It is noted that on the NOTICE TO FILE MISSING PARTS OF NONPROVISIONAL APPLICATION as well as on the Preliminary Filing Receipt (copies attached), the inventor's LAST name is incorrectly typed.

The correct last name of the inventor is

--**Ochiai**--.

The previously submitted executed Declaration correctly sets forth the inventor's last name (37 CFR 1.48(f)). The inventor's full name is Norikazu **Ochiai**. The inventor's name was also correctly set forth in the transmittal letter dated December 13, 2001.

**RE: FILING RECEIPT-RESIDENCE ADDRESS OF INVENTOR**

Please correct the residence address of the inventor as indicated in red on the attached copy of the Filing Receipt to read as:

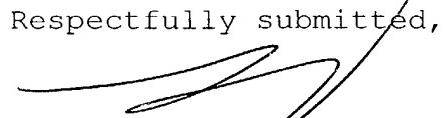
--**Tagata-gun, JAPAN**--

The inventor's residence address was correctly set forth in the transmittal letter dated December 13, 2001.

The fee of \$130.00 for filing a "Non-English Specification" was previously submitted with the filing of the application. Thus, no further fees are required with this submission.

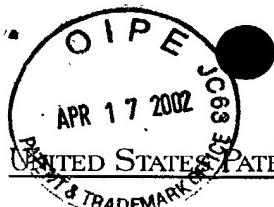
It is respectfully requested that prosecution on the merits now proceed.

Respectfully submitted,



Leonard Holtz, Esq.  
Reg. No. 22,974

Frishauf, Holtz, Goodman, Langer & Chick, P.C.  
767 Third Avenue - 25th Floor  
New York, New York 10017-2023  
Tel. No. (212) 319-4900  
Fax No. (212) 319-5101  
LH:sp



UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

COMMISSIONER FOR PATENTS  
 UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE  
 WASHINGTON, D C 20231  
[www.uspto.gov](http://www.uspto.gov)

*[Handwritten signature]*  
3

APPLICATION NUMBER	FILING/RECEIPT DATE	FIRST NAMED APPLICANT	ATTORNEY DOCKET NUMBER
10/021,935	12/13/2001	Norikazu Ochiai	01823/LH

01933  
 FRISHAUF, HOLTZ, GOODMAN &  
 LANGER & CHICK, PC  
 767 THIRD AVENUE  
 25TH FLOOR  
 NEW YORK, NY 10017-2023



**CONFIRMATION NO. 2660**  
**FORMALITIES LETTER**



\*OC000000007541956\*

Date Mailed. 02/27/2002

**NOTICE TO FILE MISSING PARTS OF NONPROVISIONAL APPLICATION****FILED UNDER 37 CFR 1.53(b)*****Filing Date Granted***

An application number and filing date have been accorded to this application. The item(s) indicated below, however, are missing. Applicant is given **TWO MONTHS** from the date of this Notice within which to file all required items and pay any fees required below to avoid abandonment. Extensions of time may be obtained by filing a petition accompanied by the extension fee under the provisions of 37 CFR 1.136(a).

- The application was filed in a language other than English. Applicant is required to provide an English translation of the specification and a statement that the translation is accurate (See 37 CFR 1.52(d))
- Because your specification was filed in a language other than English, the Office was unable to determine the number of claims submitted. Additional claim fees may be due once the number of claims can be determined

The application is informal since it does not comply with the regulations for the reason(s) indicated below.

The required item(s) identified below must be timely submitted to avoid abandonment:

- Substitute drawings in compliance with 37 CFR 1.84 because:
  - drawing figures contain text that is not in English (including, for example, a flow chart that was originally not in English that has been marked up to include the English text) see 37 CFR 1.84(p)(2) and 37 CFR 1.52(d)(1);

*A copy of this notice MUST be returned with the reply.*

Customer Service Center

Initial Patent Examination Division (703) 308-1202

PART 2 - COPY TO BE RETURNED WITH RESPONSE



## TRANSLATION

I, Kenji Kobayashi, residing at 2-46-10 Goko-Nishi, Matsudo-shi, Chiba-ken, Japan, state:

that I know well both the Japanese and English languages;

that I translated, from Japanese into English, the specification, claims, abstract and drawings as filed in U.S. Patent Application No. 10/021,935, filed December 13, 2001; and

that the attached English translation is a true and accurate translation to the best of my knowledge and belief.

Dated: April 3, 2002

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Kenji Kobayashi".

Kenji Kobayashi